

in this direction during the question period, because we are not part of the Liberal rump.

**Mr. Speaker:** Order, please. I will cast both eyes in the direction of the hon. member tomorrow.

**TRANSPORT AND COMMUNICATIONS**

**REQUEST FOR DEBATE ON FIFTH REPORT OF STANDING COMMITTEE**

**Mr. James A. McGrath (St. John's East):** Mr. Speaker, on a point of order may I direct a question to the government house leader in connection with the business of the house. He did not announce in the business for the balance of the session before the summer recess whether or not the government intended to bring forward legislation to deal with the Maritime Freight Rates Act, but will he bring forward for debate the fifth report of the Standing Committee on Transport and Communications?

**Mr. Speaker:** Order, please. This is not a point of order. The hon. member might have asked that question during the question period. I regret that I did not have an opportunity to call on him but I will do so tomorrow.

**GOVERNMENT ORDERS**

**CRIMINAL CODE**

**REPORT STAGE**

The house resumed, from Wednesday, May 7, consideration of Bill C-150, to amend the Criminal Code, the Parole Act, the Penitentiary Act, the Prisons and Reformatories Act and to make certain consequential amendments to the Combines Investigation Act, the Customs Tariff and the National Defence Act, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Justice and Legal Affairs, and motion No. 33, Mr. Rodrigue.

**Mr. Speaker:** The house will now proceed to the deferred divisions on proposed amendments Nos. 33 and 35. The question is on motion No. 33 (Mr. Laprise):

That Bill C-150, an act to amend the Criminal Code, the Parole Act, the Penitentiary Act, the Prisons and Reformatories Act and to make certain consequential amendments to the Combines Investigation Act, the Customs Tariff and the National Defence Act, be amended by deleting in clause 18 the word "female" on lines 28 and 29 on page 42 and the word "female" on lines 3 and 23 on page 43 and the word "female" on line 39 on page 44.

The house divided on motion No. 33 (Mr. Laprise) which was negated on the following division:

● (3:00 p.m.)

*Division*

**YEAS**

Messrs:

- La Salle
- Latulippe
- Matte
- Rodrigue
- Rondeau
- Tétrault—13.

**NAYS**

Messrs:

- Foster
- Gervais
- Gibson
- Gilbert
- Gillespie
- Gleave
- Goode
- Gray
- Guay
- (St. Boniface)
- Guay (Lévis)
- Guilbault
- Gundlock
- Haidasz
- Hales
- Harding
- Harkness
- Hees
- Hellyer
- Hogarth
- Honey
- Hopkins
- Horner
- Howard (Okanagan Boundary)
- Howard (Skeena)
- Howe
- Hymmen
- Isabelle
- Jamieson
- Kierans
- Knowles (Winnipeg North Centre)
- Laflamme
- Laing
- Lambert (Edmonton West)
- Lang
- Laniel
- Leblanc (Laurier)
- LeBlanc (Rimouski)
- Lefebvre
- Legault
- Lessard (LaSalle)
- Lessard (Lac-Saint-Jean)
- Lewis
- Lind
- Loiselle
- Lundrigan
- MacDonald (Egmont)
- Macdonald (Rosedale)
- MacEachen
- MacGuigan

- Beaudoin
- Caouette
- Dionne
- Dumont
- Fortin
- Gauthier
- Laprise

- Aiken
- Allmand
- Anderson
- Andras
- Asselin
- Badanai
- Baldwin
- Barrett
- Basford
- Béchar
- Beer
- Bell
- Benjamin
- Bigg
- Blair
- Blouin
- Borrie
- Breau
- Brewin
- Broadbent
- Brown
- Buchanan
- Burton
- Caccia
- Cadieux (Labelle)
- Cafik
- Cantin
- Carter
- Chrétien
- Clermont
- Code
- Comeau
- Côté (Richelieu)
- Côté (Longueuil)
- Crouse
- Cullen
- Cyr
- Danforth
- Danson
- Davis
- Deachman
- Deakon
- De Bané
- Diefenbaker
- Dinsdale
- Douglas (Nanaimo-Cowichan-The Islands)
- Downey
- Drury
- Dubé
- Émard
- Forest
- Forget
- Forrestall